

De ministeriële beslissing tot intrekking van de erkenning wordt met redenen omkleed en bij aangetekende brief ter kennis gebracht van de dienst of van de inrichtende macht die de instelling beheert.

HOOFDSTUK III. — *Werking van de dienst*

Art. 5. Om erkend te kunnen worden, moet de dienst aan de volgende werkingsvoorwaarden voldoen :

1° op elk ogenblik moet men een beroep op de « AVJ »-hulpverlening kunnen doen via het oproepsysteem. Hulp wordt enkel en alleen verleend op verzoek van de gehandicapte. De « AVJ »-hulpverlener mag de woning van de begunstigde slechts op zijn uitdrukkelijk verzoek of in geval van dreigend gevaar betreden.

2° om ingeschreven te mogen zijn in een « AVJ »-dienst, moet de duur van de prestaties voor « AVJ »-hulpverlening begrepen zijn tussen ten minste zeven uur en ten hoogste dertig uur per week en per begunstigde. De « AVJ »-dienst zelf duidt, op basis van een lijst van de « AVJ »-behoeften en rekening houdend met de bepalingen van dit besluit, de gehandicapten aan die aan deze bepalingen beantwoorden;

3° bij de inschrijving van de gehandicapte in de dienst, wordt een overeenkomst voor dienstprestaties gesloten;

4° « AVJ »-hulpverlening mag tot geen enkele aanvraag tot vergoeding vanwege de dienst aanleiding geven. Een maximale forfaitaire bijdrage van 1 000 frank per maand mag worden geëist.

Art. 6. Elk jaar, vóór 31 maart, stuurt de dienst aan de bevoegde administratie :

1° een verslag over de activiteiten van het verlopen kalenderjaar, waarvan de vorm en de inhoud worden bepaald door de Minister tot wiens bevoegdheid de Sociale Zaken behoren;

2° een opgave van de ontvangsten en uitgaven en een begroting, goedgekeurd door de bevoegde organen van de dienst, met vermelding van de toelagen toegekend door andere openbare of private instellingen.

HOOFDSTUK IV. — *Subsidiëring*

Art. 7. Binnen de perken van de begrotingskredieten, kan een subsidie om de werkings- en personeelskosten te dekken worden toegekend, na aftrek van de tegemoetkomingen van andere openbare of private instellingen in de kosten van de « AVJ »-dienst.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 9 september 1991.

Brussel, 9 september 1991.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Sociale Zaken en Gezondheid,

F. GUILLAUME

F. 92 — 273 (91 — 2923)

3 JUILLET 1991. — Décret fixant les conditions de reconnaissance et de subventionnement des fédérations sportives et des organes de coordination. — Errata

Dans le *Moniteur belge* n° 205 du 18 octobre 1991 :

Page 23353, à l'article 1er, 3e ligne, il faut lire « délassement » au lieu de « déclassement ».

Page 23356, à l'article 25, 2e ligne, il faut lire « à l'article 18 » au lieu de « par l'article 18 ».

VERTALING

N. 92 — 273 (91 — 2923)

3 JULI 1991. — Decreet tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning en de toekenning van toelagen aan de sportfederaties en de coördinatieorganen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 205 van 18 oktober 1991, in de Franse tekst :

Bladzijde 23353, in artikel 1, 3e regel, leze men « délassement » in plaats van « déclassement ».

Bladzijde 23356, in artikel 25, 2e regel, leze men « à l'article 18 » in plaats van « par l'article 18 ».

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

F. 92 — 274

[S-C — 29604]

14 OCTOBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française fixant le nombre et les dates des sessions du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (première section : enseignements secondaires inférieurs général, technique, artistique et professionnel). — Année 1992

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, telles qu'elles ont été modifiées;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 juin 1989 portant organisation du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (première section : enseignements secondaires inférieurs général, technique, artistique et professionnel), notamment l'article 8,

Arrête :

Article 1er. § 1er. Pour l'année civile 1992, deux sessions sont organisées.

§ 2. La première session débutera le 13 janvier 1992 et se terminera au plus tard le 30 juin 1992.

La seconde session débutera le 1er septembre 1992 et se terminera au plus tard le 29 janvier 1993.

§ 3. Les inscriptions seront reçues :

1° du 13 janvier 1992 au 31 janvier 1992, pour la première session;

2° du 1er septembre 1992 au 15 septembre 1992, pour la seconde session.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1992.

Bruxelles, le 14 octobre 1991.

Pour l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique,

Y. YLIEFF

VERTALING

MINISTERIE VAN ONDERWIJS, ONDERZOEK EN VORMING

N. 92 — 274

[S-C — 29694]

14 OKTOBER 1991. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van het aantal en de datums van de zittingen van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (eerste afdeling : lager secundair algemeen, technisch, kunst- en beroepsonderwijs). — Jaar 1992

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949, zoals ze werden gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 27 juni 1989 houdende inrichting van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, voor de organisatie en de werking voor de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (eerste afdeling : lager secundair algemeen, technisch, kunst- en beroepsonderwijs), inzonderheid op artikel 8,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Gedurende het kalenderjaar 1992 worden twee zittingen ingericht.

§ 2. De eerste zitting begint op 13 januari 1992 en eindigt ten laatste op 30 juni 1992.

De tweede zitting begint op 1 september 1992 en eindigt ten laatste op 29 januari 1993.

§ 3. De inschrijvingen worden aangenomen :

1° van 13 januari 1992 tot 31 januari 1992 voor de eerste zitting;

2° van 1 september 1992 tot 15 september 1992 voor de tweede zitting.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1992.

Brussel, 14 oktober 1991.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Y. YLIEFF

F. 92 — 275

17 OCTOBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif accordant une subvention pour charges exceptionnelles au Centre hospitalier universitaire de Liège

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles modifiée par la loi du 8 août 1988;

Vu l'arrêté royal n° 542 du 31 mars 1987 portant l'organisation, le fonctionnement et la gestion des hôpitaux universitaires de l'Etat à Gand et à Liège;

Vu l'accord de l'Inspection des Finances donné en date du 30 janvier 1991;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 4 février 1991;

Vu la délibération de l'Exécutif du 4 février 1991;

Sur la proposition du Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique;

Arrête :

Article 1er. Une subvention annuelle de trois cent soixante millions de francs est accordée au Centre hospitalier universitaire de Liège, établissement public, pour couvrir les charges exceptionnelles qu'il doit supporter.